

OUBLIE, *wanikiskisiwin*, *a*, et, *wanikiskisitotákeucin*.

OUBLIER, *wanikiskisiw*, *ok*; il l'oublie, *wanikiskisitotawew*, tam; ne m'oubliez pas, *ekawiya wanikiskisitotawikkan*.

OUF! exclamation de douleur, *ahuyá!* ou, *ahussá*, disent les hommes; les femmes disent *O! O! O!*

OUI, *enh-enh!* v.g. n'as-tu pas vus mes chevaux? *nametchi ki ki wábamáwok* n't'emak? s'il ne les a pas vus, il dira: *enh-enh*, *namawiya ni ki wábamáwok*; — -dà! *tchikema*, *tchikáni*.

OUI-DIRE, *itwániw*, ou, *itwániwan*; n'écoutez pas les —, *ekawiya nandottamuk tánisi etwek mána*; *yákki*, v.g. on dit qu'il est mort, *nípíw yákki*; *esa*, ou, *wesa*, v.g. l'— est qu'il viendra, *kita takusin esa*; j'ai — qu'il veut prier, *wi-ayamihaw esa*.

OUIES, organes de la respiration chez les poissons, *okkikuwa*.

OUIE, celui des cinq sens pour le son, *pettamowin*, *a*, *nahittamowin*, *wayáwittamowin*.

OUIRE, *pettawew*, *ttam*, *nahittawew*, *ttam*, *wayáwittawew*, *ttam*.

OURLER, *tittibikuwásuw*, *ok*; il l'ourle, *tittibikwátew*, *ttam*.

OURS, *maskwa*, *k*, et, *wákayus*, *ak*; — noir, *iyini-aya*, *k*; — jaune, *osáwask*, *wok*; — gris, *mistaya*, *k*, ou, *okistatowán*, *ak*; femelle de l'—, *noje-maskwa*. (N. B. le pluriel fait *maskwok*); — d'un an, *patashk*, *wok*, ou, *patawánisis*, *ak*; — blanc, *wábask*, *wok*; une peau d'—, *maskweyán*, *ak*; il va

à la chasse de l'—, *notaskwew*, *ok*; il trouve un —, *miskawaskwew*, *ok*; pied d'—, *maskosit*, *a*.

OURSE, grande —, *otchekaták*.

OUTIL, *abatjítijagan*, *a*.

OUTRAGE, *koppátjihuwevin*, *a*, et, *matchi-ispinemiwevin*.

OUTRAGER, *koppátjihew*, *mew*, et, *matchi-ispinemew*.

OUTRANCE, à —, *osámik*, ou, *ayiwák*, *osám mistahi*.

OUTRE, en plus, v.g. — ce que je lui ai déjà donné, je veux encore lui donner, *ka ki miyak sásay*, *ayiwákes ni wi-miyaw*; —, plus loin, v.g. il passe —, *awasite itutew*; —, de plus, v.g. en — c'est mon parent, *wáwáitch ni wákkomaw*; —, de part en part, v.g. il l'a percé d'— en —, *sábopayista-wew*, *ttam*, et, *sábopahwew*, *ham*; — mesure il est bête, *wáwiyág* *osám kakebátisiw*.

OUTREPASSER, *sábopimuttew*; il l'outrepasse, *sábo-miyáskawew*.

OUTRER, *osámihew*, *ttaw*, et, *ayiwák totawew*, *ttam*; — en racontant, *ayiwákátjimow*, *ok*; il est outré, *osámeiyítam*, *wok*, *kisiwá-tisiw*, *ok*.

OUVERT, E, *páskitepayiw*, *ok*, *a*.

OUVERTEMENT, *mosis*, ou, *metutch*.

OUVERTURE, *ka yotteyák*, et, *ka tawák*, *ka sibáwáste*.

OUVRAGE, *atuskewin*, *a*, et, *ota-miyuwin*.

OUVRIER, *mistikónábew*, *ok*, et, *mistikowiyiniw*, *atuskewiyiniw*.

OUVRIR, une porte, *yottenew*, *nam*, et, *yottehwew*, *ham*; la-

OV
C

PA
P

et
le
tel
yo
me

PAC
et,
mil
tta

PACT
hitt

PACT
heha

PADO

PAGE
wegi

ainsi

cine

mina

PAIEN

PAILL
wa;

wa.

PAIN,

pakkw